

## NÁVOD NA POUŽITIE (SK) ČEPELE A RÚČKY SKALPELOV



RUDOLF Medical GmbH + Co. KG  
Zollerstrasse 1, 78567 Fridingen an der Donau,  
Nemecko  
Tel. +49 7463 9956-0  
Fax +49 7463 9956-56  
[sales@RUDOLF-med.com](mailto:sales@RUDOLF-med.com)  
[www.RUDOLF-med.com](http://www.RUDOLF-med.com)



D0839 / Rev B / ACR00474 / 2026-04-20

### PREČÍTAJTE SI PRED OPÄTOVNÝM SPRACOVANÍM A ULOŽTE NA BEZPEČNOM MIESTE

#### PRODUKT

Tieto pokyny na použitie sa týkajú montáže a demontáže čepelí a rúkoviek skalpelov RUDOLF Medical.

Dostali ste vysokokvalitný výrobok, ktorého správna manipulácia a používanie sú opísané nižšie.

**Iba na profesionálne použitie:** Nástroje sú určené výhradne na použitie profesionálnymi používateľmi (chirurgmi, operačnými sestrami, technikmi na reprocessovanie zdravotníckych pomôcok).

**Skupina pacientov:** Neexistujú žiadne obmedzenia týkajúce sa skupiny pacientov. Rozhodnutie o tom, či prínos preváži riziko v danej skupine pacientov, môže byť ponechané na uváženie a skúsenosti zdravotníckeho pracovníka.



Nasledujúce pokyny sa týkajú demontáže po chirurgickom zákroku a montáže po čistení a dezinfekcii.

Podrobné pokyny na spracovanie nájdete v návode na použitie D0462:



Nástroje RUDOLF Medical sa dodávajú v nesterilnom stave a pred prvým použitím, ako aj bezprostredne po každom použití, je potrebné ich vyčistiť, dezinfikovať a sterilizovať. Predtým je nutné odstrániť ochranné kryty a prepravné obaly.

Pred sterilizáciou odporúčame ošetriť mechanické časti nástroja údržbovým olejom.

Pred každým použitím by sa mala vykonať komplexná vizuálna a funkčná kontrola nástrojov.

#### ÚČEL POUŽITIA

Chirurgické nástroje na opakované použitie sú určené na chirurgické zákroky a po kvalifikovanej rekvitácii ich možno opäť použiť.

#### KONTRAINDIKÁCIE

Tieto zdravotnícke pomôcky nie sú určené na použitie na centrálnom nervovom a obehovom systéme.

#### VAROVANIA A OPATRENIA

- Pri používaní a manipulácii so skalpelmi buďte opatrní; existuje riziko poranenia.
- Pri výbere čepele a rúkoviek skalpela sa uistite, že sú vzájomne kompatibilné, pokiaľ ide o spojenie.
- Pri montáži/demontáži sa vyhňte pôsobeniu nadmernej sily alebo tlaku na čepeľ skalpela, pretože by sa mohla zlomiť a spôsobiť poranenia.

#### PRED KAŽDÝM POUŽITÍM: VIZUÁLNA A FUNKČNÁ KONTROLA

Skontrolujte:

- Vonkajšie poškodenia (napr. preliačiny, otrepy, praskliny alebo ostré hrany)
- Správne fungovanie
- Zvyšky čistiacich prostriedkov alebo dezinfekčných prostriedkov

## POPIS VÝROBKU

⚠ Čepele skalpelov možno kombinovať iba s rukoväťami rovnakého typu upevnenia.

### Rúčky skalpelov pre čepele s krátkou dĺžkou upnutia

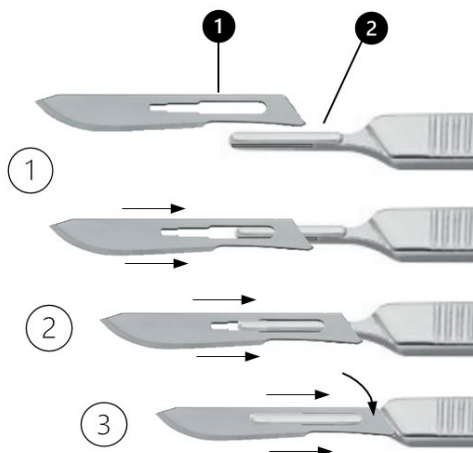
Rúčky skalpelov modelov 3, 3L, 3LA, 5, 5A, 7 a 7K majú pripojenie pre čepele skalpelov s krátkou dĺžkou upnutia.

### Rúčky skalpelov pre čepele s dlhou dĺžkou upnutia

Rúčky skalpelov modelov 4, 4L a 4LA majú pripojenie pre čepele skalpelov s dlhou dĺžkou upnutia.

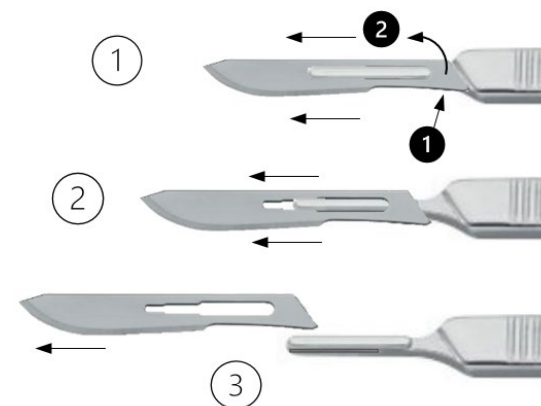
#### Montáž:

1. Umístíte čepel skalpela s očkom (1) na spoj rúčky skalpela (2).
2. Vložte čepel skalpela do drážok pripojenia rukoväte.
3. Zatlačte čepel skalpela úplne do pripojenia rukoväte. Koniec čepele zapadne na miesto.



#### Demontáž:

1. Vytlačte pružný koniec čepele skalpela (1) z pripojovacieho prvku rukoväte, až kým ho nebude možné zasunúť späť cez drážky pripojovacieho prvku (2).
2. Vysuňte čepel skalpela späť zo štrbiny rukoväte, kým sa rukoväť neuvoľní z očká.
3. Vyberte čepel skalpela z rukoväte.



### Rúčky skalpelov pre systém miniskalpelov

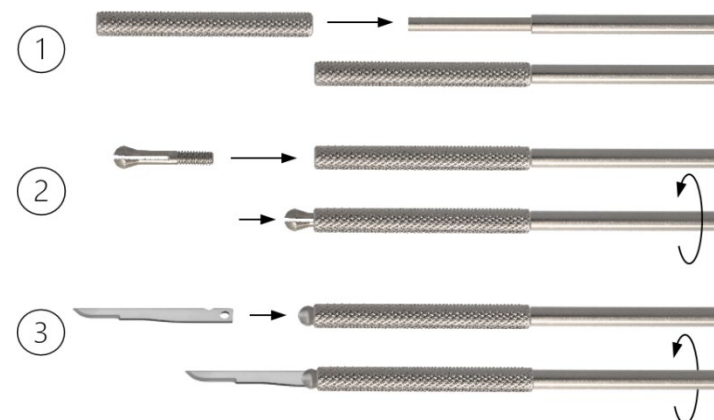
Rúčky skalpela pre čepele mini skalpela majú upínacie zariadenie, do ktorého je možné upnúť čepel mini skalpela.

Tieto rukoväte sú trojdielne a dajú sa rozobrať. Skladajú sa z upínacieho krúžku (1), vroubkovanej matice (2) a rukoväte (3).



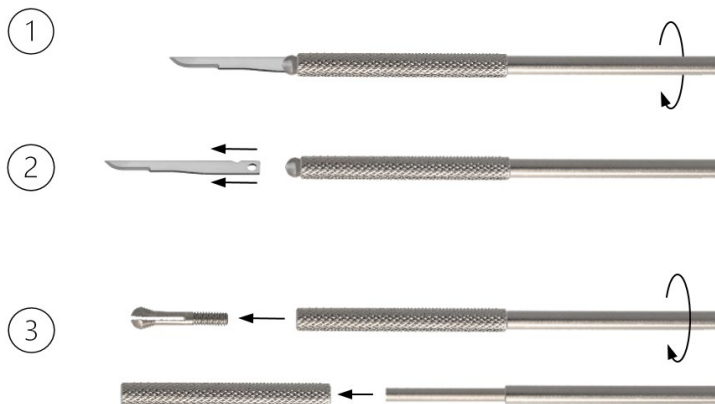
#### Montáž:

1. Nasadíte vroubkovanú maticu (2) na rukoväť (3).
2. Vložte upínací krúžok (1) cez vroubkovanú maticu do rukoväte a dotiahnite ho v smere hodinových ručičiek pomocou rukoväte.
3. Koniec čepele skalpela vložte úplne do upínacieho krúžku. Držte vroubkovanú maticu a čepel skalpela dotiahnite pomocou rukoväte.













### Demontáž:

1. Uvoľnite upínací krúžok (1) otočením rukoväte (3) proti smeru hodinových ručičiek, pričom pevne pridržiujte vroubkovanú maticu (2).
2. Vyberte čepeľ skalpela.
3. Teraz rozmontujte rukoväť na účely opätovného spracovania. Uvoľnite upínací krúžok (1) z rukoväte ďalším otáčaním rukoväte proti smeru hodinových ručičiek. Potom odstráňte vroubkovanú maticu z rukoväte.



### SYMBOLY

	Pozrite si pokyny
	Číslo šarže
	Číslo výrobku
	Počet v balení
	Nesterilné
	Upozornenie
	Výrobca
	Dátum výroby
	Označenie CE podľa nariadenia (EÚ) 2017/745 pre zdravotnícke pomôcky s identifikačným číslom notifikovaného orgánu
	Zdravotnícky prostriedok